



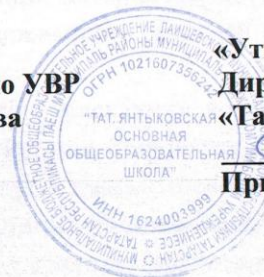
**Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение
«Тат.Янтыковская основная общеобразовательная школа»
Лаишевского муниципального района Республики Татарстан**

«Рассмотрено»


**Руков. ШМО учителей
ест-мат предметов**  **Хафизов Р.С.**
Протокол № 1 от «27» августа 2018 года

«Согласовано»

Заместитель директора по УВР
 **Г.С. Хафизова**
27.08.2018 г.



«Утверждаю»

Директор МБОУ
«Тат.Янтыковская ООШ»
 **Р.С. Хафизов.**
Приказ № 92 от «27» августа 2018 г.

**Дополнительная общеобразовательная
общеразвивающая программа
технической направленности
«Художественная резьба по дереву»
Возраст обучающихся: 8-14 лет
Срок реализации: 2 года**

Составитель:
**Руководитель объединения
дополнительного образования
Гарафиев Фанис Ахатович**

Село Татарский Янтык, 2018 год

1. Пояснительная записка

Рабочая программа кружка «Художественная резьба по дереву» рассчитана на 2 года обучения. Занятия проводятся в столярной мастерской школы 2 часа в неделю.

Художественная обработка древесины – один из самых распространенных видов декоративно-прикладного искусства среди школьников. Несложность оборудования, наличие инструментов и приспособлений, материалов, доступность работы позволяют заниматься художественной обработкой древесины учащимся. Издавна являясь одной из важнейших областей народного искусства, резьба и сегодня составляет значительную часть традиционных художественных ремесел.

Актуальность программы обусловлена тем, что в настоящее время дети увлекаются компьютерными играми и проводят много времени за компьютерами. Это сказывается на их общем всестороннем развитии, они становятся более замкнутыми, им тяжело находить общий язык со своими сверстниками, они более раздражительны, зачастую живут в каком-то своем выдуманном мире. При этом, не зная, как себя вести в реальном мире и ничего не умея делать руками. Кружок «Художественная резьба по дереву» расширяет их интересы, переключает их внимание на другие сферы деятельности, создает условия для развития трудовых навыков, увлекает детей различными видами деятельности при изготовлении изделий декоративно-прикладного назначения. Тем самым появляется мотивация к познанию и творчеству, обеспечивается приобщение детей к общечеловеческим ценностям, создаются условия для социального, культурного и профессионального самоопределения, творческой самореализации. Решение этих задач относится к числу наиболее актуальных проблем в современном обществе.

Отличительные особенности данной образовательной программы в том, что обучающиеся могут в максимально возможной мере реализовать свой творческий замысел и фантазию и после первых начальных упражнений обучающиеся смогут создать предметы быта в форме животных и растений, мир которых бесконечно разнообразен. Форма этих изделий может разнообразной: быть близка к природным организмам, упрощена и стилизована или превращена в фантастические образы. При изготовлении деталей изделий, используются токарные виды обработки, выходящие за рамки изучения школьной программы. Основной формой организации деятельности детей является выполнение практических работ, ведь при выполнении именно практических заданий достигается максимальное усвоение необходимых практических знаний и умений. Этим программа отличается от всех существующих аналогичных программ.

Занятия в кружке, сочетающее искусство с техническими операциями по ручной обработке древесины, позволяют существенно влиять на трудовое и эстетическое воспитание, рационально использовать свободное время учащихся. Занятия состоят из теоретической и

практической частей. Теоретическая часть включает краткие пояснения руководителя кружка по темам занятий с показом дидактического материала и приемов работы. Практическая часть занятий состоит из нескольких заданий.

На начальном этапе работы осваиваются основные приемы художественной обработкой древесины (по каждому виду отдельно). Это небольшие работы по объему, выполняемые по образцу.

Наиболее важным этапом в работе кружка является выполнение школьниками комплексных коллективных работ.

Перед учащимися ставятся воспитательные цели: уметь доводить начатое дело до конца, следить за соблюдением элементарных правил культуры труда, содержанием в порядке рабочего места, экономно и аккуратно использовать материалы, пользоваться инструментами и хранить их в соответствии с правилами безопасности труда.

Программой предусмотрены задания, как для индивидуального, так и для коллективного исполнения. Такой труд значительно ускоряет процесс работы над изделием, позволяет правильно распределять задания, учитывая возраст и индивидуальные способности каждого кружковца. Коллективное создание эскизов работ, обсуждение и выполнение их в материале воспитывают у кружковцев чувство коллективизма, взаимопомощи, ответственности за порученное дело, способствуют качественному исполнению изделий. Сочетание в изделиях различной сложности рисунка и технического выполнения дает возможность участвовать в коллективной работе почти всем членам кружка.

В процессе кружковой работы у школьников развиваются художественный вкус, понимание ритма, светотени, объема, умение видеть и передавать красоту окружающей действительности, используя древесные материалы соответствующего цвета и текстуры.

Особое внимание уделяется вопросам электробезопасности и санитарной гигиены. Учащиеся должны выполнять работу в специальной одежде. На занятиях кружка будет формироваться коллекция изделий для итоговой выставки работ членов кружка.

Цели программы:

- сформировать устойчивую мотивацию к познанию окружающего мира природы с помощью обучения детей творческой, вдумчивой работе с деревом;
- познакомить детей с видами художественной обработки дерева;
- способствовать проявлению интереса к традиционному художественному ремеслу;
- обучить практическим навыкам резьбы по дереву и основам токарных работ;
- подготовить учащихся к осознанному профессиональному самоопределению, к самостоятельной трудовой деятельности в условиях рыночной экономике.

Обучение учащихся резьбе по дереву предусматривает следующие задачи:

познакомить детей с истоками народного творчества; привить любовь к традиционному народному искусству; овладеть художественным строем орнамента; развить художественно-творческие способности; побуждать любознательность и интерес к творчеству, технике, народному искусству;

-способствовать формированию самостоятельно решать конструкторские задачи при изготовлении изделий, формированию самоконтроля; обучить учащихся навыкам рисования и приемам художественной обработки дерева;

-научить качественно выполнять работу, быть аккуратным в ней, доводить начатое дело до конца;
-бережно относиться к природе и оберегать ее.

Возраст детей, участвующих в реализации программы: 8-14 лет.

Сроки и этапы реализации программы: 1 этап-2017-2018 год; 2 этап -2018-2019 годы.

Формы и режим занятий: практические и теоретические занятия 2 часа в неделю.

Ожидаемые результаты реализации программы и способы их проверки: учащиеся получают определённые знания и умения, которые, безусловно, увеличивают их профессиональные способности, которые в будущем помогут, более уверенно определиться с направлением начала своей профессиональной деятельности. Основные критерии определения уровня прохождения программы участие в выставках школы, района, республики.

2. Личностные, метапредметные и предметные результаты освоения учебного курса

Личностными результатами освоения учащимися курса «Художественная резьба по дереву» являются:

- проявление познавательных интересов и активности в данной области;
- развитие трудолюбия и ответственности за качество своей деятельности;
- овладение установками, нормами и правилами научной организации умственного и физического труда;
- становление самоопределения в выбранной сфере будущей профессиональной деятельности;
- развитие самостоятельности и личной ответственности в деятельности.
- бережное отношение к природным и хозяйственным ресурсам;
- готовность к рациональному ведению домашнего хозяйства;
- проявление технико-технологического и экономического мышления при организации своей деятельности;

Метапредметными результатами освоения курса «Художественная резьба по дереву» являются:

- алгоритмизированное планирование процесса познавательно-трудовой деятельности;
- определение адекватных имеющимся организационным и материально-техническим условиям способов решения учебной или трудовой задачи на основе заданных алгоритмов;
- комбинирование известных алгоритмов технического и технологического творчества в ситуациях, не предполагающих стандартного применения одного из них;
- проявление инновационного подхода к решению практических задач в процессе моделирования изделия или технологического процесса; самостоятельная организация и выполнение различных творческих работ по созданию изделий;
- согласование и координация совместной познавательно-трудовой деятельности с другими ее участниками; объективное оценивание вклада своей познавательно - трудовой деятельности в решение общих задач коллектива;
- оценивание своей познавательно-трудовой деятельности с точки зрения нравственных, правовых норм, эстетических ценностей по принятым в обществе и коллективе требованиям и принципам; диагностика результатов познавательно-трудовой деятельности по принятым критериям и показателям;
- обоснование путей и средств устранения ошибок или разрешения противоречий в выполняемых технологических процессах;
- соблюдение норм и правил культуры труда в соответствии с технологической культурой производства;

- соблюдение норм и правил безопасности познавательно-трудовой деятельности и созидательного труда.

Предметными результатами освоения курса «Художественная резьба по дереву» являются:

- знание классификации резьбы, её историю;
- эволюцию инструментов, приспособлений и материалов для резьбы;
- способы обработки резного изделия;
- технологический процесс изготовления резбового изделия и пути снижения его себестоимости;
- правила безопасности труда;
- способы выявления потребностей общества в товарах и услугах;
- основные законы построения композиции; - знакомство с творческими профессиями декоративно-прикладного характера.

3. Содержание курса

Общие сведения о художественной обработке дерева. Резьба по дереву. Техника безопасности. Рабочее место резчика.

Варианты верстачных приспособлений. Способы крепления (державки-зажимы). Освещение рабочего места. Мастерская с оборудованием. Характеристика механизмов.

Художественные и технологические особенности геометрической резьбы.

Художественные и технологические особенности геометрической резьбы. Художественные особенности геометрической резьбы. Азбука геометрической резьбы. Орнамент геометрического характера из «азбучных» элементов. Способы деления окружностей на равные части. Разметка резного поля.

Технология выполнения резьбы с растительными элементами

Технология выполнения резьбы с растительными элементами. Перевод рисунка (фрагмент растительного рисунка) на учебную доску.

Принципы композиционного построения в искусстве.

Декоративные особенности рельефной резьбы

Рисунок волокон в зависимости от направления среза.

Виды резьбы.

Плосковыемочная резьба. Плоскорельефная резьба. Прорезная резьба.

Рельефная резьба. Объемная (скульптурная) резьба. Домовая резьба.

Дерево и древесина.

Части дерева. Узоры на древесине, как их создает природа. Технические свойства древесины. Породы древесины. Характеристики некоторых пород древесины. Лиственные породы древесины. Пороки древесины.

Инструментарий резчика.

Пилы и их назначение. Стамески — основной инструмент резчика. Разметочные и измерительные инструменты. Техника переноса контурного рисунка на древесину. Изготовление картон-шаблона.

Техника плосковыемочной резьбы.

Исполнение геометрического орнамента. Выемка сферических углублений (лунок, скобочных выемок и уголков).

Техника рельефной резьбы.

Приемы обработки элементов рельефной резьбы. Исполнение изображения в технике рельефной резьбы. Резьба изделия сложной композиции (овальная рама). Резьба изображений анималистического жанра (птиц, зверей, животных). Использование компонентов орнамента в композиции изображений. Геометрическая (плосковыемчатая) резьба. Орнаменты. Инструменты для геометрической резьбы. Техника безопасности. Токарная обработка древесины. Художественное точение.

Сведения об устройстве СТД-120. Приёмы работы и правила техники безопасности. Объёмная резьба. История возникновения объёмной резьбы. Приёмы исполнения объёмной резьбы. Выбор древесины. Техника безопасности при объёмной резьбе. Плоскорельефная резьба. Сведения о плоскорельефной резьбе. Техника безопасности. Разновидности плоскорельефной резьбы: заовальная, абрамцево – кудринская, их отличия.

Способы отделки изделий из древесины

Покрытие древесины.

4. Учебно-тематическое планирование, 2017-2018 год

№п/п	Тема	Общее количество часов		
		всего	теория	практика
1	Вводное занятие. Безопасность труда.	1	1	
2	Художественные и технологические особенности геометрической резьбы	40	14	26
3	Технология выполнения резьбы с растительными элементами	26	4	22
4	Декоративные особенности рельефной резьбы.	3	3	
	Итого:	70		

5. Календарно-тематическое планирование на 2017-2018 учебный год

№ п/п	Дата по плану	Дата по факту	Тема занятия	Теоретические часы	Практическ ие часы	Форма контроля
Вводное занятие. Безопасность труда -1 час						
1			Введение. Инструктаж по технике безопасности. Сведения о народных промыслах и художественных ремеслах.	1		
Художественные и технологические особенности геометрической резьбы -40 часов						
2			Художественные и технологические особенности геометрической резьбы.	1		
3			Художественные особенности геометрической резьбы.	1		
4			Технологические особенности геометрической резьбы.		1	
5			Закрепление темы «Художественные и технологические особенности геометрической резьбы»		1	
6			Азбука геометрической резьбы.	1		
7			Закрепление темы «Азбука геометрической резьбы»		1	
8			Орнамент геометрического характера из «азбучных» элементов.	1		
9			Закрепление темы «Орнамент геометрического характера из «азбучных» элементов»		1	Выставка
10			Порядок разметки и последовательность выполнения элементов геометрической резьбы.	1		
11			Закрепление темы «Порядок разметки и последовательность выполнения элементов геометрической резьбы»		1	
12			Возможные композиционные сочетания резных элементов.	1		
13			Закрепление темы «Возможные композиционные сочетания резных элементов»		1	

14			Разработка орнамента геометрической резьбы.	1		
15			Закрепление темы «Разработка орнамента геометрической резьбы»		1	
16			Выполнение техники геометрической резьбы по образцу.	1		
17			Закрепление темы «Выполнение техники геометрической резьбы по образцу»		1	
18			Выполнение геометрической резьбы по образцу.	1		
19			Закрепление темы «Выполнение геометрической резьбы по образцу»		1	
20			Способы деления окружностей на равные части.	1		
21			Закрепление темы «Способы деления окружностей на равные части»		1	
22			Последовательность разработки резной композиции.	1		
23			Закрепление темы «Последовательность разработки резной композиции»		1	Выставка
24			Подготовка деревянной основы под композицию из изученных элементов.	1		
25			Закрепление темы «Подготовка деревянной основы под композицию из изученных элементов»		1	
26			Закрепление темы «Подготовка деревянной основы под композицию из изученных элементов»		1	
27			Закрепление темы «Подготовка деревянной основы под композицию из изученных элементов»		1	
28			Разметка резного поля.	1		
29			Закрепление темы «Разметка резного поля»		1	
30			Закрепление темы «Разметка резного поля»		1	
31			Закрепление темы «Разметка резного поля»		1	
32			Закрепление темы «Разметка резного поля»		1	Выставка
33			Выполнение геометрической резьбы.	1		

34			Закрепление темы «Выполнение геометрической резьбы»		1	
35			Закрепление темы «Выполнение геометрической резьбы»		1	
36			Закрепление темы «Выполнение геометрической резьбы»		1	
37			Закрепление темы «Выполнение геометрической резьбы»		1	
38			Закрепление темы «Выполнение геометрической резьбы»		1	
39			Закрепление темы «Выполнение геометрической резьбы»		1	
40			Закрепление темы «Выполнение геометрической резьбы»		1	
41			Закрепление темы «Выполнение геометрической резьбы»		1	Выставка
Технология выполнения резьбы с растительными элементами – 26 часов						
42			Технология выполнения резьбы с растительными элементами.	1		
43			Закрепление темы «Технология выполнения резьбы с растительными элементами»		1	
44			Закрепление темы «Технология выполнения резьбы с растительными элементами»		1	
45			Закрепление темы «Технология выполнения резьбы с растительными элементами»		1	
46			Перевод рисунка (фрагмент растительного рисунка) на учебную доску.		1	
47			Закрепление темы «Перевод рисунка (фрагмент растительного рисунка) на учебную доску»		1	
48			Закрепление темы «Перевод рисунка (фрагмент растительного рисунка) на учебную доску»		1	
49			Закрепление темы «Перевод рисунка (фрагмент растительного рисунка) на учебную доску»		1	
50			Закрепление темы «Перевод рисунка (фрагмент растительного рисунка) на учебную доску»		1	
51			Выполнение плоскорельефной резьбы на учебной доске		1	
52			Закрепление темы «Выполнение плоскорельефной резьбы на учебной доске»		1	

53			Закрепление темы «Выполнение плоскорельефной резьбы на учебной доске»		1	
54			Закрепление темы «Выполнение плоскорельефной резьбы на учебной доске»		1	
55			Закрепление темы «Выполнение плоскорельефной резьбы на учебной доске»		1	
56			Закрепление темы «Выполнение плоскорельефной резьбы на учебной доске»		1	
57			Закрепление темы «Выполнение плоскорельефной резьбы на учебной доске»		1	
58			Принципы композиционного построения в искусстве	1		
59			Закрепление темы «Принципы композиционного построения в искусстве»		1	
60			Закрепление темы «Принципы композиционного построения в искусстве»		1	
61			Общие сведения о рисунке	1		
62			Закрепление темы «Общие сведения о рисунке»		1	
63			Специфика рисунка в резьбе		1	
64			Закрепление темы «Специфика рисунка в резьбе»		1	
65			Замысел рисунка в резьбе.	1		
66			Вырезание на учебной доске.		1	
67			Закрепление темы «Вырезание на учебной доске»		1	
Декоративные особенности рельефной резьбы – 3 часа						
68			Рисунок волокон в зависимости от направления среза. Зависимость рельефа в резьбе от текстуры древесины	1		
69			Характерные особенности композиционного построения рельефной резьбы, её специфические черты	1		
70			Обобщающее занятие	1		выставка

6. Учебно-тематическое планирование, 2018-2019 год

№п/п	Тема	Общее количество часов		
		всего	теория	практика
1	Общие сведения о художественной обработке дерева. Резьба по дереву. Техника безопасности. Рабочее место резчика.	1	1	
2	Виды резьбы.	3	1	2
3	Дерево и древесина.	2	1	1
4	Инструментарий резчика.	5	2	3
5	Техника плосковыемочной резьбы.	3		3
6	Техника рельефной резьбы.	22	4	18
7	Объёмная резьба	31	7	24
8	Способы отделки изделий из древесины.	3	2	1
	Итого:	70		

7.Календарно-тематическое планирование на 2018-2019 учебный год

№ п/п	Дата по плану	Дата по факту	Тема занятия	Теоретические часы	Практические часы	Форма контроля
Общие сведения о художественной обработке дерева. Резьба по дереву. Техника безопасности. Рабочее место резчика-1 час						
1	5.09		Варианты верстачных приспособлений. Способы крепления (державки-зажимы). Освещение рабочего места. Мастерская с оборудованием. Характеристика механизмов.	1		
Виды резьбы -3 часа						
2	5.09		Плосковыемочная резьба. Плоскорельефная резьба.	1		
3	12.09		Прорезная резьба. Рельефная резьба.		1	
4	12.09		Объемная (скульптурная) резьба. Домовая резьба.		1	тест-опрос
Дерево и древесина – 2 часа						
5	19.09		Части дерева. Узоры на древесине, как их создает природа.	1		
6	19.09		Технические свойства древесины. Породы древесины. Характеристики некоторых пород древесины. Пороки древесины.		1	тест-опрос
Инструментарий резчика – 5 часов						
7	26.09		Пилы и их назначение. Элементы зуба пилы и их заточка.	1		
8	26.09		Стамески — основной инструмент резчика.	1		
9	3.10		Разметочные и измерительные инструменты.		1	
10	3.10		Техника переноса контурного рисунка на древесину.		1	
11	10.10		Изготовление картон-шаблона.		1	
Техника плосковыемочной резьбы -3 часа						
12	10.10		Исполнение геометрического орнамента.		1	

13	17.10		Скобчатая резьба.		1	
14	17.10		Выемка сферических углублений (лунок, скобочных выемок и уголков).		1	Проектная работа
Техника рельефной резьбы – 22 часа						
15	24.10		Исполнение изображения в технике рельефной резьбы.	1		
16	24.10		Резьба изделия сложной композиции (овальная рама).		1	
17	7.11		Резьба изображений анималистического жанра (птиц, зверей, животных).		1	
18	7.11		Использование компонентов орнамента в композиции изображений.		1	
19	14.11		Геометрическая (плосковыемчатая) резьба. Орнаменты.		1	
20	14.11		Инструменты для геометрической резьбы. Техника безопасности.	1		
21	21.11		Изготовление разделочной доски.		1	
22	21.11		Изготовление толкушки.		1	
23	28.11		Авторская творческая работа.		1	Выставка
24	28.11		Изготовление изделия повышенной сложности.		1	
25	5.12		Токарная обработка древесины. Художественное точение. Сведения об устройстве СТД-120. Приёмы работы и правила техники безопасности.	1		
26	5.12		Закрепление объёмных заготовок. Точение художественных изделий.		1	
27	12.12		Изготовление детали мебели.		1	
28	12.12		Закрепление темы «Изготовление детали мебели»		1	
29	19.12		Изготовление балясины.		1	
30	19.12		Закрепление темы «Изготовление балясины»		1	
31	9.01		Изготовление солонки.		1	
32	9.01		Закрепление темы «Изготовление солонки»		1	
33	16.01		Скобчатая (ногтевидная) резьба	1		

			Сведения об особенностях выполнения скобчатой резьбы.			
34	16.01		Составление собственного рисунка для скобчатой резьбы.		1	
35	23.01		Нанесение рисунка на заготовку.		1	
36	23.01		Исполнение скобчатой резьбы.		1	Выставка
37	30.01		Объёмная резьба- 31 час История возникновения объёмной резьбы.	1		
38	30.01		Инструменты для объемной резьбы.	1		
39	6.02		Приёмы исполнения объемной резьбы. Выбор древесины. Техника безопасности при объемной резьбе.	1		
40	6.02		Знакомство с авторскими работами. Разновидности поделок.	1		
41	13.02		Объёмная резьба. Изготовление деревянной ложки.		1	
42	13.02		Закрепление темы «Изготовление деревянной ложки»		1	
43	20.02		Объёмная резьба. Изготовление ковша.		1	
44	20.02		Закрепление темы «Изготовление ковша».			
45	27.02		Объёмная резьба. Изготовление баклуши.		1	
46	27.02		Закрепление темы «Изготовление баклуши».		1	
47	6.03		Объёмная резьба. Изготовление кролика.		1	
48	6.03		Закрепление темы «Изготовление кролика».		1	
49	13.03		История возникновения деревянной игрушки.	1		
50	13.03		Изготовление куклы- неваляшки.		1	
51	20.03		Закрепление темы «Изготовление куклы-неваляшки».		1	
52	20.03		Закрепление темы «Изготовление куклы-неваляшки».		1	
53	27.03		Плоскорельефная резьба. Сведения о плоскорельефной резьбе. Техника безопасности.	1		
54	27.03		Разновидности плоскорельефной резьбы: заовальная, абрамцево – кудринская, их отличия.	1		
55	3.04		Изготовление разделочной доски плоскорельефной резьбой.		1	
56	3.04		Закрепление темы «Изготовление разделочной доски плоскорельефной резьбой».		1	

57	10.04		Изготовление птиц, животных плоскорельефной резьбой.		1	
58	10.04		Закрепление темы «Изготовление птиц, животных плоскорельефной резьбой».		1	
59	17.04		Изготовление рамы для картины.		1	
60	17.04		Закрепление темы «Изготовление рамы для картины».		1	
61	24.04		Изготовление наличника на окна.		1	
62	24.04		Закрепление темы «Изготовление наличника на окна».		1	
63	8.05		Закрепление темы «Изготовление наличника на окна».		1	
64	8.05		Авторская работа по теме «Плоскорельефная резьба».		1	
65	15.05		Защита авторской работы по теме «Плоскорельефная резьба».		1	
66	15.05		Подворье из дерева.		1	
67	12205		Закрепление темы «Подворье из дерева».		1	
Способы отделки изделий из древесины- 1 час						
68	22.05		Покрытие древесины.		1	
69	29.05		Выставка творческих работ.		1	
70	29.05		Обобщающее занятие.	1		

8. Методическое, дидактическое и материально-техническое обеспечение

Методическое обеспечение: видео «Сокровища народного творчества», «Народные промыслы», книги Э.В.Рихвк «Мастерим из древесины», Москва, «Просвещение», 1988; А.Л.Каюсова «Альбом рабочих чертежей и технологических карт», Горький, 1990; «Кружок «Умелые руки», Санкт-Петербург, «Кристалл», 1997. Дидактическое обеспечение: наглядные пособия, изготовленные кружковцами; образцы изделий мастеров-умельцев; образцы изделий декоративно прикладного искусства.

Материалы и инструменты:

1. Нож-косяк
2. Наждачная бумага
3. Клей ПВА
4. Лак ПФ 231
5. Стенд выставочный
6. Токарные станки
7. Шкаф для хранения незаконченных изделий
8. Стенд для размещения образцов изделий

Литература

1. Э.В.Рихвк «Мастерим из древесины», Москва, «Просвещение», 1988;
2. А.Л.Каюсов «Альбом рабочих чертежей и технологических карт», Горький, 1990;
3. «Кружок «Умелые руки», Санкт-Петербург, «Кристалл», 1997.

